

Comment, par ses... (suite de la p. 2)

contrôlés par ordinateur, sorte de grue spatiale...

Système de communication de l'OTAN

...Nous participons actuellement à l'élaboration d'un système global de communication de l'OTAN reliant les réseaux nationaux par satellite, et permettant à l'amiral Falls, chef de l'état-major de la Défense, de parler directement par téléphone au chef de notre force de maintien de la paix, disons, à Chypre. La contribution canadienne consistera en un terminal portable, un commutateur d'une technique très avancée. Notre contrat destiné à obtenir un prototype permettra à l'une de nos petites entreprises de bénéficier d'une importante commande de l'OTAN, projet dont les répercussions dans le secteur civil sont énormes.

Seul le MDN peut rendre de telles commandes possibles, et nous, au Ministère, ainsi que la Corporation commerciale canadienne et la direction des Programmes de défense de l'Industrie et du Commerce renseignons continuellement nos alliés aux réunions officielles et officieuses. Il y a environ douze ans, les ingénieurs maritimes du MDN ont conçu un système appelé *Haul-Down* ou *Beartrap*. Il permettait aux hélicoptères d'atterrir sur un bâtiment aussi petit qu'un destroyer, même lorsque l'état de la mer constituait un danger, ce qui, autrefois, était impossible... Nous adoptons maintenant le système *Beartrap* pour la Marine des États-Unis qui, si le système répond aux normes américaines, passera un tiers de sa commande au Canada. C'est un contrat qui représente environ \$40 millions pour l'industrie canadienne.

Le Ministère aide l'industrie de plusieurs manières. Nous avons fourni à la société Collins Canada la documentation relative aux essais effectués sur son poste radio portable de fabrication canadienne et d'une extrême efficacité — pour lequel

nous avons engagé des fonds, soit dit en passant — ce qui lui a permis d'en vendre au gouvernement Yougoslave. En Hollande cet été, et sous réserve de recouvrement du coût, nous avons essayé en vol une version commerciale d'un système radar pour les industries Litton. En juin, à la demande de la société canadienne Marconi, nous avons fait une démonstration de son poste radio vendu dans le monde entier...

Nous avons avec les Américains des programmes communs portant sur l'espace et les systèmes d'infrarouges qui détectent les missiles par émission de chaleur. De concert avec la Grande-Bretagne, nous travaillons à un projet du MDN appelé projectile tubulaire rotatif (*STUP*), tir d'essai qui reproduit la trajectoire d'un obus de char et qui retombe rapidement, réduisant la distance de tir exigée. Le MDN, par l'intermédiaire de la société Mansfield Denman, travaillera à la réalisation d'une cartouche destinée à un masque à gaz, actuellement à l'étude aux États-Unis. C'est un domaine où nous sommes très compétents. Nous avons mis au point des détecteurs de radiations, un appareil de mesure des radiations, un médicament anti-radiations administré par voie orale, et un habillement de protection qui est le meilleur du monde. Et tous ces produits ont été, ou seront, fabriqués par l'industrie canadienne.

...L'objectif des dépenses de la Défense est tout d'abord, et sera toujours, de fournir à nos combattants le matériel nécessaire pour les placer sur un pied d'égalité avec ceux des autres pays. Pour ce faire, toutefois, nous devons planifier à l'avance dans les domaines qui ne sont pas encore développés. Comme l'a dit un analyste de la Défense: "Un problème militaire de longue portée se compare aux problèmes du propriétaire d'une écurie de chevaux de course voulant gagner une course ayant lieu beaucoup plus tard, sur une piste non construite, entre des chevaux qui ne sont pas nés".

C'est ce besoin et cette capacité de choisir des domaines de fertilité future qui donnent aux débours de la Défense son haut facteur multiplicateur.

Parce que seule une industrie prospère peut se permettre une innovation qui augmente la production et l'emploi, seule une industrie stable, fiable en cas d'urgence, peut garantir les besoins de la Défense nationale. La sécurité nationale et la prospérité économique sont indissociables.

Nouvelles brèves

M. Allan MacEachen, vice-premier ministre et président du Conseil privé, dirigeait la délégation canadienne qui a pris part aux cérémonies marquant l'installation du pape Jean-Paul II.

Le major-général Russell Senior, originaire de Verdun (Québec), a été nommé chef du génie et maintenance au Quartier général de la Défense nationale à Ottawa.

La délégation canadienne à la vingtième session de la Conférence générale de l'UNESCO est dirigée par M. l'ambassadeur Yvon Beaulne, délégué permanent du Canada près l'UNESCO à Paris. La délégation comprend trois délégués et trois délégués suppléants ainsi que quatre conseillers. La Conférence prendra fin le 28 novembre.

Le major-général James A. Gardner, officier à la retraite, a été nommé pour une période de trois ans colonel du Régiment Lord Strathcona's Horse (Royal Canadiens). Cette désignation est une distinction honorifique décernée à un officier supérieur retraité qui a appartenu au Régiment. Le colonel du Régiment conseille le Quartier général de la Défense nationale sur les questions relatives au Régiment et assure la liaison entre les unités affiliées des Forces régulières et des Réserves.

Un huitième quotidien montréalais a fait son apparition dans les kiosques: le *Montreal Record*, de langue anglaise. Le premier numéro, tiré à 30 000 exemplaires, contient 32 pages dont une douzaine consacrée à la publicité.

Le Groupe de recherche en patrimoine de l'Université du Québec à Montréal, a consacré un numéro spécial de la série "Documents" à un pionnier du voyage au Canada, Louis-Joseph Rivet, qui dès 1903 invitait les Canadiens à visiter "ce vaste monde".

Le grand prix 1978 du quinzième salon international de la caricature, organisé par la ville de Montréal, est allé à M. Pat Mallet, collaborateur de l'hebdomadaire français *Paris Match*. Le prix est accompagné d'une somme de \$5 000.

Kuujuamiutitut, tel est l'un des plus récents cours mis au programme de la faculté des arts de l'Université McGill de Montréal. Il s'agit d'un cours de base de langue Inuit. Les étudiants étudieront le dialecte de fort Chimo appelé Kuujuamiutitut, ce qui veut dire "A la façon de celui qui habite fort Chimo".

Hebdo Canada est publié par la Direction des services de l'information, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant au rédacteur en chef.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiero de Canadá.